

SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

INFOME DE  
**LABORES 2017**



## Contenido

INTRODUCCIÓN.....	3
ESTRATEGIA 1. IMPULSO DE PROCESOS DE TRANSFORMACIÓN DE ACTITUDES Y CONDUCTAS COMPATIBLES CON EL BUEN VIVIR.....	4
ESTRATEGIA 2. FORTALECIMIENTO DE LA INSTITUCIONALIDAD PÚBLICA RELACIONADA CON LA CULTURA.....	10
ESTRATEGIA 3. DESARROLLO DE LAS ARTES Y DE LA RIQUEZA CULTURAL DEL PAÍS.....	13
ESTRATEGIA 4. INCREMENTO DEL ACCESO DE LA POBLACIÓN A BIENES, PRODUCTOS Y SERVICIOS CULTURALES QUE SE ORIGINAN EN EL PAÍS.....	16
ESTRATEGIA 5: RESCATE Y PROMOCIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA Y DE LA CULTURA DE PAZ.....	23
ESTRATEGIA 6: VALORIZACIÓN, DIFUSIÓN Y APROPIACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL DESDE UNA PERSPECTIVA INTERCULTURAL.....	30
ESTRATEGIA 7: PROMOCIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS.....	32
PROGRAMA DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS.....	33
COOPERACIÓN EXTERNA.....	33
COMISIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL.....	35
COMISIÓN DE DESCARGO DE BIENES MUEBLES DE LA SECRETARIA DE CULTURA.....	35
DEPENDENCIAS DE DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN.....	36

## INTRODUCCIÓN

La Secretaría de Cultura de la presidencia, presenta sus logros y resultados en beneficio de la población priorizada., el cual corresponde al período de labores liderado por la Secretaria maestra Silvia Elena Regalado Blanco.

A través del Plan Quinquenal de Desarrollo 2014-2019, específicamente en el objetivo 8 el cual contempla “Impulsar la cultura como derecho, factor de cohesión e identidad y fuerza transformadora de la sociedad”; enfoca nuestro trabajo en acciones territoriales articuladas, procesos de transformación, fortalecimiento de la institucionalidad publica desarrollo de las artes, accesos a los bienes y servicios culturales, promoción de la memoria histórica, valorización del patrimonio cultural y natural así como la promoción de los derechos de los pueblos indígenas.

En ese sentido presentamos los principales logros obtenidos en los apartados siguientes:

- 1. IMPULSO DE PROCESOS DE TRANSFORMACIÓN DE ACTITUDES Y CONDUCTAS COMPATIBLES CON EL BUEN VIVIR.**
- 2. FORTALECIMIENTO DE LA INSTITUCIONALIDAD PÚBLICA RELACIONADA CON LA CULTURA.**
- 3. DESARROLLO DE LAS ARTES Y DE LA RIQUEZA CULTURAL DEL PAÍS.**
- 4. INCREMENTO DEL ACCESO DE LA POBLACIÓN A BIENES, PRODUCTOS Y SERVICIOS CULTURALES QUE SE ORIGINAN EN EL PAÍS.**
- 5. RESCATE Y PROMOCIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA Y DE LA CULTURA DE PAZ.**
- 6. VALORIZACIÓN, DIFUSIÓN Y APROPIACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL DESDE UNA PERSPECTIVA INTERCULTURAL**
- 7. PROMOCIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS**

## ESTRATEGIA 1. IMPULSO DE PROCESOS DE TRANSFORMACIÓN DE ACTITUDES Y CONDUCTAS COMPATIBLES CON EL BUEN VIVIR.

La Secretaría de Cultura lleva a cabo diferentes programas culturales en diversos espacios con enfoque de territorialización en donde se tiene como objetivo principal concientizar a la población prioritaria sobre la importancia que tiene la cultura, además de crear varios espacios de convivencia para disminuir los niveles de violencia.

### Visitas Guiadas

En la Biblioteca Nacional, donde se resguarda material bibliográfico de nuestro país; tuvimos un promedio de 2,556 jóvenes que permanecieron en cada visita más de dos horas y media, conociendo las interioridades de una biblioteca Nacional y recibiendo charlas cortas sobre los distintos departamentos; además de una breve charla sobre valores literarios. Estas visitas logran un acercamiento para ir comprendiendo el rol que juegan las bibliotecas como ejes educativos.

Así también se concientizaba sobre la importancia de las artes en nuestra sociedad en los teatros de San Salvador, Santa Ana y la Sala Nacional de Exposiciones con un total de 49, además de varias actividades artísticas desarrolladas en las fachadas de dichos lugares y más de 7,500 personas asistentes.

### Actividades Literarias

El Departamento de Letras ha realizado más de 300 actividades de promoción de la literatura salvadoreña a través del programa “Autor del mes”, que acerca a los autores vivos a diversos públicos, atendiendo a más 8,000 estudiantes. Asimismo, ha realizado recitales basados en obras literarias escritas por salvadoreños, atendiendo a 5,000 niños de segundo ciclo de primaria.

Para cerrar el “mes de la amistad”, la coordinación de Servicios de Información y la Sala de Lectura Infantil realizaron un conversatorio literario con estudiantes de la Universidad Tecnológica de El Salvador (UTEC), el cual fue apoyado por el Departamento de Letras de la Secretaría de Cultura en el que asistieron personas en el rango de edades de de 18-59 años entre mujeres y hombres con un total de 23 participantes

### Foro sobre “Juventud, Política y Acuerdos de Paz”

El cual se realizó en las instalaciones de la Biblioteca Nacional de El Salvador (BINAES) con la presencia de los firmantes de los Acuerdos de Paz: Roberto Cañas, Nidia Díaz, Francisco Jovel, Hernán Contreras, Dagoberto Gutiérrez, Ana Guadalupe Martínez y la Secretaria de Cultura de la Presidencia.



Compartieron con jóvenes de diferentes sectores del país, sobre su participación durante el conflicto armado y en las negociaciones para el fin de la guerra con la presencia de más de 150 jóvenes y las autoridades del Instituto Nacional de la Juventud.



El objetivo fue la de motivar a los jóvenes a reflexionar sobre la importancia de los Acuerdos de Paz y el rol activo que deben tener los jóvenes en la actualidad para construir al mediano plazo una cultura de paz que beneficie a todos los salvadoreños.



La Sala de Lectura Infantil de la Biblioteca Nacional de El Salvador, ofrece una nueva estrategia de fomento de la lectura en el 2017, a través de la elaboración de títeres artesanales para adaptar nuevos cuentos que ofrecerá a los niños y niñas que visitan el espacio lúdico. El uso de títeres será parte de una estrategia que se implementará para captar la atención de los niños cuando se cuentan cuentos. Con esto se pretende desarrollar la sensibilidad del oído y la curiosidad por la lectura.



### Programas Festival para el Buen Vivir, Gobernando con la Gente y Casa Abierta y programa Actívate

El departamento de artes visuales ha realizado más de 16 programas televisados por canal 10 y transmitidos por Radio Nacional y Radio Legislativa en el marco del programa presidencial “Casa Abierta”

En apoyo al Festival para el Buen Vivir, una iniciativa de la primera dama, Margarita Villalta de Sánchez, brindando a la población los servicios de más de medio centenar de instituciones públicas en coordinación de la Dirección Nacional de Espacios Públicos se han apoyado programas presidenciales dentro de estos se han gestionado un total de 16 espacios para las Casas de la Cultura para la realización de las actividades artísticas culturales dentro del Programa del Festival del Buen Vivir baile, música y pintura. Además del relanzamiento de la Casa de la Cultura, con la entrega de instrumentos musicales y otros implementos consultas generales y en especialidades como optometría, odontología, ginecología y pediatría, entre otras.



Oportunidades dirigidos a emprendedores para que puedan ofrecer sus productos al público; además, instituciones financieras públicas darán asesorías para acceder a líneas crediticias productivas o de vivienda.

Durante el programa Gobernando con la Gente, los líderes de las poblaciones tienen la oportunidad de exponer al gobernante y sus funcionarios demandas y propuestas para solucionar problemas en sus comunidades.

A través de la Dirección Nacional de Casas de la Cultura para el Desarrollo de la Convivencia y del Buen Vivir y la Dirección Nacional de Espacios Culturales Públicos, en apoyo al programa Actívate por la Convivencia, en el marco del plan El Salvador Seguro, desarrollamos componentes culturales y artístico con el propósito de transformar la realidad de las comunidades en su conjunto, mostrando alternativas y nuevas fortalezas llevando una primera fase hubo acercamiento a diez municipios priorizados a través de las presentaciones de los elencos de la Secretaría de Cultura. Los municipios visitados fueron: Colón, Santa Ana, Ciudad Delgado, mejicanos, Soyapango, San Salvador, Sonsonate, Zacatecoluca, Cojutepeque y Jiquilisco; Izalco; Nahuizalco; Lourdes (Colón), San Juan Opico, Quezaltepeque, Chalchuapa, Ciudad Delgado, San Martín, Apopa, Santiago Nonualco, Olocuilta, San Pedro Perulapán, Usulután, San Vicente, Conchagua, Ahuachapán, Ilobasco.

Dentro de los elencos que participaron en las caravanas están las Colmenitas, la Escuela Nacional de Danza, el Coro Nacional, la Compañía Nacional de Danza, el Museo Nacional de

Antropología Dr. David J. Guzmán (MUNA) y la Escuela de Teatro del Centro Nacional de Artes (CENAR).

Se llevo a cabo la construcción colectiva de los Mapas Culturales Juveniles los cuales constituyen una herramienta para el conocimiento de la cultura de los territorios y una contar con una representación geográfica o cartográfica.

En su segunda está implementando la incorporación de 16 municipios priorizados más, haciendo un total de 26 jurisdicciones a intervenir a través de los espacios que ya se tienen identificados por medio de las Casas de la Cultura y Convivencia. Las intervenciones se hacen mediante proyectos de danza, pintura, dibujo y las artes escénicas. Con el objetivo de identificar, junto a los niños, niñas y jóvenes, todas las riquezas culturales de sus municipios, promover el rescate de las tradiciones y potenciar las diferentes expresiones artísticas en la niñez y juventud.

Asimismo, se desarrollan proyectos especiales en diferentes ramas artísticas en Lourdes el proyecto de cine comunitario; en Iloasco y Sonsonate teatro infantil; en Santiago Nonualco de la Orquesta de Cuerdas Jalponga; en Zacatecoluca de estatuismo; en Cojutepeque de teatro de sombras; y en Ciudad Delgado está el de murales colectivos.

La población niños, niñas, adolescentes y jóvenes recibirá, computadoras, cámaras, mobiliario e instrumentos musicales; formación profesional en las áreas de teatro, danza, cine comunitario, pintura y música en un proceso sistemático de aprendizaje por un periodo mínimo de 6 meses.

### Asambleas Ciudadanas

Se realizaron 30 Asambleas Ciudadanas fueron juramentadas con la participación de actores locales en el marco del programa de "Casas de la Cultura y Convivencia" beneficiando directamente a 1,200 personas capacitadas en el nuevo modelo de gestión cultural y territorial en los municipios priorizados por el Plan El Salvador Seguro (PESS)



Para el fomento de la cultura, 161 municipios reciben atención y acceso a los bienes, productos y servicios culturales, beneficiando a 300,000 personas. Entre las diferentes actividades que se realizan están: Jornada de aprendizaje, elaboración y vuelo de piscuchas, Proyección de películas educativas, Concurso de Pintura "Así Quiero mi Ciudad", Taller de Música, Taller de manualidades y charlas sobre habilidades para la Vida, Programa Fomentando la convivencia en niños, jóvenes y mujeres, Concurso de Poesía Estudiantil, Rescatemos Valores a Través del Deporte en tolerancia y convivencia, Taller de Danza Folclórica Infantil, entre otros.



### La Colmenita de El Salvador

Este programa de convivencia inicia en el 2016. A la fecha se ha beneficiado directamente a 750 niñas, niños y jóvenes que conforman los 26 elencos nivel nacional.

Gracias a este programa se han registrado más de 80 mil personas asistentes presentaciones locales, temporadas teatrales, giras nacionales y el Festival Infantil de Teatro I y II (FESTI)



artísticos a  
en las  
Nacional





El programa Puntos de Cultura El Salvador apoyó a 22 proyectos ganadores de diferentes organizaciones no gubernamentales, artistas independientes y colectivos juveniles garantizando el acceso a



\$100 mil dólares de fondos concursables dirigidos a iniciativas ciudadanas

Un registro 603,408 mil personas fueron atendidas en actividades con enfoque de diversidad cultural



garantizando el acceso de los derechos culturales a la

población más vulnerable mujeres, pueblos indígenas, personas con discapacidad, personas adultas mayores, niñez y juventud.



## JUGOS FORALES:

Los Juegos Florales son una plataforma del quehacer literario en nuestro país y es la única nación centroamericana que ha mantenido esta tradición viva por más de 48 años, a la fecha se han hecho 8 convocatorias de 14, con un total de 114 participantes, de los cuales se han otorgado 4 premios en los géneros de poesía infantil, cuento infantil; cuento y teatro infantil

La convocatoria está abierta para todos aquellos interesados en participar; las bases están en la siguiente dirección [juegosfloraleselsalvador.wordpress.com](http://juegosfloraleselsalvador.wordpress.com)



Publicación de obras los ganadores 2016

Once libros en formato bolsillo con el prestigioso sello editorial de la Dirección de Publicaciones e Impresos. Los libros corresponden a los once ganadores de los Juegos Florales en el 2016 en diferentes géneros literarios y que detallaremos a continuación:

Género	Autores	Nombre de la obra
Cuento Infantil	Carmen González Huguet	Leyendas de Cuscatlán
Poesía	Juan Carlos Cárcamo	Donde Habita la lluvia
Teatro Infantil	Mauricio Amaya	Baila, Baila, bailarina
Ensayo	Willian Carballo	Primeros brincos hacia una "Maro-Estética"
Cuento	Lucía Gabriela Morán	El método accidental
Poesía infantil	Roxana Méndez	El libro secreto
Cuento	Benjamín Silva Candray	Fuego Oscuro
Poesía	Lorena Beatriz Henríquez	Dos
Testimonio	Nayda Acevedo Medrano	Identidad: un canto a dos voces
Novela corta	Carlos Anchetta	La máscara de Abaddón
Poesía	Lauri García Dueñas	Atávica memoria: Virginia

## ESTRATEGIA 2. FORTALECIMIENTO DE LA INSTITUCIONALIDAD PÚBLICA RELACIONADA CON LA CULTURA.

### Proyecto de Ministerio de Cultura

Conformación de un Comité Técnico, integrado por Directores Nacionales, Jefes de las unidades de apoyo y Personal Técnico de la Secretaría de Cultura



con el objetivo de trabajar en el diseño de institucional

del Ministerio de Cultura, con el apoyo de la Dirección de Transformación del Estado de la Secretaría Técnica y de Planificación de la Presidencia, a través de una serie de Talleres.



Se ha logrado a la fecha construir bajo una metodología: la Misión, Visión, Objetivos Estratégico y el Plan Estratégico Institucional el cual contiene resultados y acciones estratégicas que el Ministerio de Cultura llevará a cabo; elaboración de un mapa de procesos sustantivo; el diseño competencial del Ministerio de Cultura y una nueva

estructura orgánica,



que de conformidad al reglamento interno del órgano ejecutivo a la titular le corresponde organizar la estructura idónea para cumplir las atribuciones que le competen y las políticas que al respecto se formulen. Continuamos trabajando en dicho proyecto.

### Ley de cultura

La Asamblea Legislativa en cumplimiento a los artículos 1 y 53 de la constitución de la República; dicta: El Salvador reconoce a la persona humana como el origen y el fin de la actividad del estado que está organizada para la consecución de la justicia, de la seguridad y el bien común, siendo obligación del mismo asegurar a los habitantes de la Republica el goce de la cultura, así como, que el derecho a la educación y a la cultura es inherente a la persona humana, así también el artículo 63 La riqueza artística, histórica y arqueológica del país forma parte del tesoro cultural salvadoreño, el cual queda bajo la salvaguarda del Estado y sujeto a leyes especiales para su conservación; aprobó la Ley de Arte y Cultura, mediante el Decreto No. 442 publicado en el Diario Oficial el martes 30 de agosto de 2016, Tomo No. 412, Número 159.

### Proyecto de fundación del Instituto Superior de las Artes.

En cumplimiento al artículo 86 de la Ley de Cultura; el cual manda a crear el Instituto Superior de las Artes hemos avanzado en la elaboración del diseño de la oferta académica en educación artista para el diseño curricular el cual consiste en tres técnicos y un profesorado, a los cuales seguirán los programas de grado.

La propuesta formativa comprende el diseño:

- ✓ Técnico Artesanal, que cuenta con el apoyo de CONAMYPE y de la Escuela de Artesanías en México.
- ✓ Técnico en Producción Audiovisual.
- ✓ Técnico en Gestión Territorial de la Cultura.
- ✓ Profesorado de educación artística, para el nivel básico y medio

Así también se ofrecerá, una oferta constante de cursos de formación continua, que incluye diplomados de diversos tiempos de duración.

Otro avance importante es la formulación y diseño institucional, para cumplir los requisitos de la Ley de Educación Superior y su reglamento.

Se han hecho alianzas de cooperación con instituciones como la Universidad Autónoma de México (UNAM), la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP); la Escuela Nacional de Estudios Superiores (ENES-UNAM, Morelia); la Subdirección General de Educación e Investigación Artística (SGEIA) del Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA) y sus diferentes escuelas especializadas en formación superior en artes, apoyo del gobierno colombiano se produjo una visita de reconocimiento de las características de los programas universitarios de las artes (teatro, danza, artes plásticas, literatura, cine, fotografía y diseño en los programas de pregrado y de especialización

La acción fue posible gracias al proyecto de cooperación Sur-Sur “Fortalecimiento institucional y de políticas públicas para la formación artística y la convivencia social”, que involucra al Ministerio de Cultura de Colombia y a la Secretaría de Cultura de la Presidencia de El Salvador.

### Formación en género

En cumplimiento a políticas públicas que garantizarán la igualdad efectiva de mujeres y hombres, sin ningún tipo de discriminación en el ejercicio y goce de los derechos consagrados legalmente, la Secretaria de Cultura por medio de la unidad de género ha realizado una serie de eventos que suma en su totalidad 143 beneficiando a 3,668 participantes, en las zonas de San Salvador, La Libertad, Sonsonate; San Miguel; Usulután; Morazán y La Unión; sobre la Sensibilización en la normativa de igualdad sustantiva; Las emociones y el impacto en el organismo; Sensibilización de masculinidades; Identificación los tipos de violencia contra las mujeres y aporte artístico y cultural de las mujeres. Además de una serie de talleres, cine fórum, conversatorio dirigidos a mujeres y hombres.



### ESTRATEGIA 3. DESARROLLO DE LAS ARTES Y DE LA RIQUEZA CULTURAL DEL PAÍS.

Los principales logros e impactos en las líneas de acción se destacan lo siguiente:

#### Mapeo de artistas

En seguimiento a la recopilación de datos de los artistas, la Dirección Nacional de Artes, Teatros y Espacios Escénicos y Dirección Nacional de Casas de la Cultura ha hecho un mapeo y localizaciones de artistas a nivel nacional, se ha elaborado una ficha de registro que llenaran los integrantes del sector cultural.

#### Fondo Nacional Concursable para la Cultura y las Artes

Mediante dicho fondo, se implementaron dos proyectos en las disciplinas de teatro y pintura, contando con la participación de ocho grupos teatrales y ocho directores independientes.

Se presentaron 8 obras teatrales al público en el Teatro Nacional de San Salvador, así como la participación de 59 artistas plásticos de todo el país, siendo ganadoras 3 obras pictóricas que pasan a ser parte de la institución. El total de fondos ejecutados por el FONCCA 2016 es de \$50,000 dólares americanos.

#### Sala Braille de la Biblioteca Nacional de el Salvador

En búsqueda del desarrollo del arte en las personas discapacitadas la Secretaría de Cultura entrega, el pasado 11 de enero, reconocimiento a profesionales ciegos destacados en el campo de la cultura y áreas sociales de nuestro país; en el marco de celebración del Día Mundial del Braille.

Los homenajeados son graduados de diferentes universidades del país y transmiten sus conocimientos a personas ciegas. Entre los homenajeados están: Oscar Sol Viaud, Nadia Celina García, Lya Mendoza, Blanca Cubillas, Cristian Pineda, Juan Lizama, Lorenzo Ramos, Armando Madrid, Gonzalo Avelar, Dimas Rodríguez y Vicente Escobar.

Durante el desarrollo de la actividad, se entregaron placas de señalización en sistema Braille a funcionarios del Ministerio de Salud, con el fin de que las personas ciegas puedan ubicarse en las diferentes áreas con las que cuenta la institución.



### Proyecto Inclusivo

Con la finalidad de fortalecer las iniciativas creativas se hizo investigación de la existencia o creación en lengua de señas, de palabras académicas, culturales, gastronómicas y traducción de diferentes textos literarios y expresiones populares, diseño de soporte para la señalización accesible a personas con discapacidades físicas; diseño gráfico accesible para personas con discapacidad intelectual y algunas discapacidades sensoriales.

### Formación y Creación Artística

Desde la Dirección Nacional de Artes Teatros y Espacios Escénicos con el propósito de desarrollar la formación y creación artística de las artes el Sistema de Coros y Orquestas realizó talleres beneficiando a un total de 949 en los departamentos de San Vicente e Ilobasco. Con el apoyo de la organización internacional MUSAID y Especialización Musical con el apoyo de Joven Orquesta Nacional de España (JONDE)

- Perfeccionando en Técnicas Orquestales;
- Dirección Orquestal II
- Taller en Técnicas Orquestales; perfeccionamiento orquestal a la Orquesta Infantil Metropolitana;
- perfeccionamiento musical con el instrumento de viento madera y metal (FAGOT);
- luthería en especialidad Vientos Metales y Vientos Madera y el
- Taller Nacional de Tuba.
- Capacitación y certificación filosofía y método Suzuki a Maestros de los semillero del sistema;
- Campamento Internacional de jóvenes músicos Rubén Darío



**Teatro una alternativa para el disfrute de las artes**

Los Teatros Nacionales de San Salvador; Teatro Presidente; Santa Ana, San Miguel, han realizado diversos proyectos teniendo como base la generación de espacios inclusivos para propuestas artísticas de gran calidad que contribuyan al desarrollo humano y la transformación social en esta se atendieron un aproximadamente a 677,130 personas.

La Orquesta Sinfónica de El Salvador atendió a 12,105 personas en el concierto en conmemoración a los acuerdos de paz el 16 de enero en teatro presidente, también una serie conciertos didácticos para niños y jóvenes en diversas instituciones educativas como inframen, teatro Alejandro coto, muna, teatro presidente, y teatro nacional. Participó además en la celebración del centenario del teatro nacional. A dado inicio la temporada Sinfónica 2017 en Teatro Nacional de El Salvador y Teatro Presidente.

### Coro Nacional de El Salvador y Ballet Folklórico Nacional

Ambos departamentos han



realizado 164 presentaciones, atendiendo a un aproximado de 52,293 asistentes, dentro y fuera del territorio nacional, brindando acceso



a la población a sus presentaciones y talleres.

### Cuenta Satélite; medición del desarrollo económico de las industrias culturales

En este periodo se han realizado dos talleres relacionados a la Cuenta Satélite el primero de ellos Impartido por el Ministerio de Cultura de Colombia y el segundo en el Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica.

#### Inversión:

- Cooperación técnica por parte de los Ministerios de Cultura de Colombia y Costa Rica
- Contraparte de la SECULTURA de un monto aproximado de \$250.00 en concepto de transporte, material didáctico y refrigerios en el taller con el Ministerio de Colombia y \$1,105.72.00 en concepto de transporte y viáticos, para el taller con el Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica.

#### Beneficiario Directo:

La Comisión interinstitucional de la Cuenta Satélite de Cultura de El Salvador, a la cual pertenece la Secretaría de Cultura de la Presidencia, Banco Central de Reserva y DIGESTYC.

### Beneficiarios Indirectos:

Personal técnico de la Secretaría de Cultura de la Presidencia, Banco Central de Reserva y DIGESTYC, que comparten la metodología de la Cuenta Satélite de Cultura.

Logrando Intercambio de conocimientos y experiencias sobre la implementación de la Cuenta Satélite de Cultura en Colombia, el cual permite conocer los antecedentes, retos y perspectivas en la ejecución del mencionado proyecto, así como de un Intercambio de conocimientos y experiencias sobre la implementación de la Cuenta Satélite de Cultura en Colombia, el cual permite conocer los antecedentes, retos y perspectivas en la ejecución del mencionado proyecto.



## ESTRATEGIA 4. INCREMENTO DEL ACCESO DE LA POBLACIÓN A BIENES, PRODUCTOS Y SERVICIOS CULTURALES QUE SE ORIGINAN EN EL PAÍS.

### Cine

Proyecciones cinematográficas y foro para incrementar el conocimiento del cine. Se realizó campaña de difusión por medio de redes sociales y se realizaron las gestiones para ejecutar un cine foro.





Lanzamiento al aire del programa de televisión Cine Apolo: Se realizaron las grabaciones y cápsulas culturales para la presentación del programa, así mismo se realizó la edición y post producción del programa.

Produjo los Proyectos audiovisuales "El Nacional" en honor al Centenario del Teatro Nacional de San Salvador, "Expresionistas" y "En las Oscuras Manos Del Olvido. Y se dio seguimiento a la producción del documental "El Tren"; también se produjeron 3 capsulas del programa "Arte 7 Digital".

Electroacústica dió charlas de planeación de la obra electrónica para que el creativo determine libremente herramientas tecnológicas; también se realizó la preparación de librerías, que llevan un proceso de creación de u-gens que utilizará a partir de sus ideas sonoras para elaborar los patches con librerías e instrumentos, Así mismo, se hacen compilación del código que pasa por series de correcciones y ajustes antes de crear archivo final denominado "Muestra sonora", que con ese código queda abierto para presentaciones sonoras potenciales.

La Colección Nacional de Artes Visuales ha promovido la Colección Nacional en diversos medios de comunicación masiva, así mismo apoyó el programa gubernamental "Casa Abierta" y el "Programa Mundial de Alimentos". De igual forma se realizaron recorridos guiados en la Ex casa Presidencial y se facilitó la charla expositiva, conversatorios y capacitaciones sobre la Colección Nacional de Artes Visuales, fomentando valores educativos y de autoestima en espacios de inclusión a la sociedad.

La Sala Nacional de Exposiciones "Salarrué" Inauguró la exposición colectiva conmemorando 25o. aniversario de los Acuerdos de Paz: "Arte Correo Internacional: Solidarios por la Paz" en el Salón de Honor de Cancillería, también conversatorio sobre la historia de la Pinacoteca Roque Dalton de la UES en el marco de la exposición "Cartografía Social",

### Parques Nacionales

Parque zoológico nacional, este espacio permite a los salvadoreños, conocer y apreciar una amplia colección de especies de fauna, con una afluencia de visitantes por 182,245 personas entre adultos, jóvenes, niños y niñas.



El Parque Infantil de Diversiones, está inspirada en el cuento del Principito, enfocado para dar un espacio de esparcimiento, recreación natural y educación con valores. Tiene un aproximado de 120,721 personas entre adultos, jóvenes, niños y niñas.

El Parque Saburo Hirao, lugar donde niños, niñas y jóvenes, pueden disfrutar de juegos infantiles el contacto con la naturaleza a través de sus espacios abiertos fomentando la unión familiar y la convivencia entre la juventud, este año tuvimos la visita de 39,648 personas adultas, jóvenes, niños y niñas.



### Sitios, parques y Museos



Con el propósito de facilitar la interacción social, recreación y educación cultural se han realizado de charlas, conferencias, talleres

de educación ambiental sobre el uso de las aves como instrumento de concientizar, feria ambiental y piezas montadas. Haciendo un aproximado de 367,283 visitantes.



### Palacio Nacional

Exhibe la muestra “Detenido Desaparecido”, En el marco del Día Internacional de las Víctimas de la Desaparición Forzada, la Secretaria de Cultura de la Presidencia, Silvia Elena Regalado, participó en la inauguración de la muestra del fotógrafo estadounidense Adam Kufeld.



La muestra organizada por Pro-Memoria con el apoyo de la Embajada de Canadá, la Procuraduría de Derechos Humanos y Secretará de Cultura, estará en exhibición en el durante todo el mes de septiembre.

Las víctimas de desaparición forzosa en el conflicto armado salvadoreño (1980-1992) para rendir homenaje a su memoria y al intenso trabajo de búsqueda hecho todos estos años.



### Bibliobús fomento a la lectura

La Biblioteca Móvil, Bibliobús, recorrió cientos de kilómetros para llegar a más de 50 municipios del país y cumplir con el objetivo de sumar el fomento de valores al plan de lectura y promoción de literatura infantil, atendiendo aproximadamente 12 mil niños y niñas. Logrando así la inclusión de sectores con baja cobertura cultural.

Entre las actividades desarrolladas se destacan Talleres lúdico “leer y escribir”; Jornadas de lectura; Festival Lúdico Educativo en los municipios de Sonsonate Comunidad Bajo Lempa; Jiquilisco, Usulután y San Pedro Masahuat, La Paz; Santa Ana; Suchitoto y Cuscatlán.

### Publicaciones e Impresiones

La Dirección de Publicaciones e Impresos con el fin de fortalecer la promoción y difusión de obras literarias salvadoreñas han logrado introducir al mercado 30,787 libros con un monto de \$ 96,144.88; y puntos de ventas con anuncios diseñados para redes sociales y otros medios de comunicación haciendo 133 expo ventas de libros de autores nacionales, un promedio de 30 consignaciones; 30 obras impresas: 6 obras nuevas, 17 reimpressiones y 7 revistas de autores nacionales.

### Iniciativas creativas, círculos de lectura y la hora del cuento

La red de bibliotecas publicas con el fin del incremento del acceso a la población realiza círculos de lectura y charla cultural en el que hubo una población beneficiada de 500 participantes. Los temas fueron: Reseña Histórica de la Independencia, cómo se percibe, en el trayecto del proceso histórico en El Salvador; con adultos mayores pensionados del ISSS; Historia de El Salvador,



Epoca Precolombina, Grupos Etnicos que poblaron El Salvador; Los Símbolos Patrios de El Salvador, La Mochila Viajera con alumnas de Preparatoria Centro Escolar Aminta de Montiel; se desarrollando la hora de cuento y actividad de coloreo.

### Cursos libres en la END

Alrededor de 250 estudiantes de la Escuela Nacional de Danza Morena Celarié (END) realizaron una práctica en escénica de Pre Danza, con la obra “Tláloc”, con danza creativa en los estudiantes iniciales, parte de la formación para principiantes.



Con el propósito de incrementar el acceso a la población el Ministerio de Cultura, amplía la cobertura de estos, incluyendo a los sectores de baja cobertura, creando una red de espacios, obteniendo como resultado la estadística siguiente:

DEPENDENCIA	Año 2017											
	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
<b>SITIOS ARQUEOLÓGICOS</b>	<b>1,888</b>	<b>1,394</b>	<b>1,847</b>	<b>2,662</b>	<b>2,616</b>	<b>1,571</b>	<b>1,990</b>	<b>4,790</b>	<b>1,801</b>	<b>1,553</b>	<b>2,161</b>	<b>2,189</b>
Sitio Arqueológico Cara Sucia	16	13	19	17	19	9	3	12	7	5	6	18
Sitio Arqueológico Gruta del Espíritu Santo	1,840	1,364	1,650	2,559	2,559	1510	1966	4740	1794	1444	1993	2170
Sitio Arqueológico Ciudad vieja	5	12	173	75	38	49	8	4	0	96	90	1
Sitio Arqueológico Las Marias	27	5	5	11	0	3	13	34	0	8	72	0
<b>PARQUES ARQUEOLÓGICOS</b>	<b>10,270</b>	<b>14,379</b>	<b>19,610</b>	<b>21,515</b>	<b>15,782</b>	<b>21,081</b>	<b>32,271</b>	<b>21,273</b>	<b>13,026</b>	<b>9,740</b>	<b>10,830</b>	<b>10,082</b>
Parque Arqueológico Tazumal	4,082	5,400	6,602	7,116	4,938	6532	8895	6644	4567	4081	4043	4678
Parque Arqueológico Casa Blanca	594	1,064	1,016	1,910	1,126	769	2213	1431	909	750	895	696
Parque Arqueológico San Andrés	3,158	3,742	5,878	6,818	5,593	8134	10465	7831	4719	3010	3213	3001
Parques Arqueológico Joya de Cerén	2,126	3,942	4,686	4,954	3,408	4730	7552	4919	2631	1745	2657	1707
Parques Arqueológico Cihuatán	310	231	1,428	717	717	916	3146	448	200	154	22	0
<b>PARQUES RECREATIVOS</b>	<b>38,339</b>	<b>41,322</b>	<b>43,583</b>	<b>36,754</b>	<b>25,791</b>	<b>25,331</b>	<b>44,528</b>	<b>38,977</b>	<b>29,144</b>	<b>26,493</b>	<b>31,446</b>	<b>32,392</b>
Museo de Historia Natural (MUHNES)	2,007	4,990	7,250	5,273	4,703	4121	6408	4130	2529	2537	3238	1807
Parque Saburo Hirao	7,480	7,480	7,482	8090	5830	5531	9242	6488	4900	4877	6850	7023
Parque Zoológico Nacional	20,896	20,896	20,896	15330	8055	9374	18,158	17875	13025	14054	15025	16170
Parque Infantil de Diversiones	7,956	7,956	7,955	8061	7203	6,305	10720	10484	8690	5025	6333	7392
<b>TEATROS</b>	<b>2,777</b>	<b>17,360</b>	<b>28,093</b>	<b>10,196</b>	<b>17,476</b>	<b>19,418</b>	<b>24,704</b>	<b>13,355</b>	<b>19,565</b>	<b>12,855</b>	<b>17,653</b>	<b>18,150</b>
Teatro Nacional	1,112	3,069	13,999	1,782	6,580	2,136	9,497	5,246	5,930	2,243	5,027	2,679
Teatro de Santa Ana	0	5,373	140	1,937	5,612	7,077	5,335	3,731	3,227	1,770	3,042	4,329
Teatro de San Miguel	0	0	547	0	0	175	1,633	806	1,061	1,549	1,399	1,289
Teatro Presidente	1,665	8,918	13,407	6,477	5,284	10,030	8,239	3,572	9,347	7,293	8,185	9,853
<b>MUSEOS</b>	<b>1,026</b>	<b>1,604</b>	<b>1,500</b>	<b>810</b>	<b>1,345</b>	<b>2,094</b>	<b>1,383</b>	<b>1,147</b>	<b>1,167</b>	<b>948</b>	<b>624</b>	<b>119</b>
Museo Regional de Oriente	592	572	610	438	480	493	501	606	603	457		



## ESTRATEGIA 5: RESCATE Y PROMOCIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA Y DE LA CULTURA DE PAZ.

La Secretaría de Cultura en cumplimiento al decreto 204/2013 contribuye a rescatar la Memoria Histórica para reconstruir nuestro país con el apoyo de la Dirección Nacional de Patrimonio Cultural y Natural se detallan las siguientes declaratorias publicadas en el Diario Oficial con número de resoluciones.

### Paleontológicas

- Colección de Paleontología Publicación Diario Oficial, Tomo # 411, No 99 del 30 de mayo de 2016
- Colección Rocas y Minerales Publicación Diario Oficial, Tomo # 411, No 99 del 30 de mayo de 2016.
- Sitio paleontológico Cerro El Dragón, Chalatenango Publicación Diario Oficial, Tomo # 413, No 229 del 8 de diciembre de 2016.

### Bienes de la Memoria Histórica

- El Calabozo, municipio de San Esteban Catarina departamento de San Vicente. Resolución Interna 003/2016 de fecha 16 de agosto de 2016 publicada en Diario Oficial 159 tomo 412 de fecha 30 de agosto de 2016
- La Bermuda, Suchitoto departamento de Cuscatlán. Resolución Interna RD-004/2016 de fecha 04 de octubre de 2016 publicado en el Diario Oficial #205 tomo 413 de fecha 04 de noviembre de 2016
- Santa Cruz, municipio de Sensuntepeque, Cabañas. Resolución interna 001-2017 a ser publicado en Diario Oficial con fecha 23 de marzo de 2017.

### Patrimonio Cultural Inmaterial

Se Realizó el inventario de seis “Procesos artesanales vinculados a expresiones artísticas”; proceso de Declaratoria de los procesos artesanales de la alfarería de barro rojo de Santo Domingo de Guzmán”

Aprobación de “El día nacional de la Lengua Náhuat” presentada ante Asamblea Legislativa, el cual quedó establecido para ser celebrado los días 21 de febrero de cada año. Publicado por Decreto N° 598 en el Diario Oficial N° 29 Tomo 414 fecha de publicación 10 de febrero de 2017.

### Investigaciones Paleontológicas zoológicas y botánicas:

44 sitios Paleontológicas identificados hasta el mes de mayo de 2017, en los que se han encontrado fósiles de caracoles, perezosos gigantes, mastodontes, tigres dientes de sable, además de vertebrados, fósiles vegetales, dicotiledóneas y bosques mineralizados los cuales yacen en suelos con edades de 2 a 120 millones de años de antigüedad.



- Inventario de Poáceas de El Salvador, Fase I y II Revisión e identificación de muestras de gramíneas en herbarios internacionales y nacionales (Jardín Botánico de Missouri, Herbario Smithsonian Washintong, EEUU; Herbario Tropical de la Universidad de Florencia, Italia; Herbario MEXU; UNAM; México)
- Riqueza Paleontológica del sitio Subestación Apopa: Excavación efectuada, 68 piezas de fósiles vegetales rescatados
- Sitio Visual Branding, San Juan Opico Excavación efectuada. 22 piezas de fósiles vegetales rescatados.
- Inventario de micros mamíferos de la zona norte de Chalatenango, colecta de 25 pieles de mamíferos de Rodentia (ratones) y Chiroptera (murciélagos) e ingreso de 25 ejemplares a colección de mastozoología.

También bajo ese compromiso (decreto 204/2013), desde 2014, la Secretaría de Cultura ha realizado diversos proyectos en la comunidad y lugares aledaños con una inversión que supera los 150 mil dólares, entre ellas las recientemente inauguradas Casa de la Cultura y Memoria Histórica de El Mozote y la concha acústica de la plaza Las Luciérnagas.





## Formación Arqueológica

El departamento de arqueología realizó cinco conversatorios especializados de arqueología y sesiones científicas, entre ellos prácticas bioculturales. El caso de las modificaciones encefálicas intencionales en El Salvador; Intercambio de obsidiana durante el Preclásico tardío en el extremo sureste mesoamericano. Una propuesta desde la estadística y el análisis de redes; Teoría de género en la investigación arqueológica; Ética y práctica del quehacer arqueológico en El Salvador: ¿rescate o destrucción? Impacto indirecto por la erupción gigante de Caldera de Ilopango a la ecología y la actividad humana en Bajo Lempa, El Salvador, C. A. donde participaron un total de 153 arqueólogos entre estudiantes y profesionales.



## Comunidades locales en procesos de identificación y valorización de los sitios histórico – culturales

Con el fin de sensibilizar a las comunidades circundantes a sitios arqueológicos se realizaron los talleres en los que se beneficiaron 267 personas, a continuación el detalle: Taller de protección y conservación del sitio Igualtepeque, se impartió en el lugar junto a representantes de la P.D.D.H, la autodenominada Gobernanza Ancestral y la ADESCO de la comunidad; Taller Conociendo nuestro patrimonio arqueológico, dirigido a los empleados de la municipalidad de Tecoluca y San Vicente; Taller Importancia de la protección de nuestro patrimonio arqueológico, enfocado a los vecinos comerciantes aledaños al parque arqueológico Tazumal; Taller Arqueología para niños, dirigido a la niñez circundante al parque arqueológico Cihuatán; Taller Conociendo nuestro patrimonio arqueológico, en el municipio de Aguilares y Taller sobre restauración a estudiantes de bachillerato en Patrimonio Cultural en el ITCA de Santa Ana.



### Investigaciones arqueológicas

Proyecto Arqueológico Nacional Ciudad Vieja, se han obtenido como resultados la verificación de la presencia de una estructura y se logró ampliar el edificio que se conoce como El Cabildo, además de encontrar evidencia material de otra estructura en la esquina sureste de la cuadra donde se ubica la edificación mencionada al norte de la plaza mayor, entre otros aspectos.

Así mismo, se contribuyó en la elaboración de la maqueta del asentamiento español de 1528 a partir de la evidencia encontrada en las diferentes temporadas de excavación llevadas a cabo desde 1996 hasta el presente.

Se han ejecutado investigaciones de Fase II, en el marco de la arqueología preventiva, en proyectos ubicados en: Valle de Zapotitán, Centro Histórico de San Salvador y Santa Ana.

### Investigaciones como fuente de conocimiento de la memoria histórica

Los beneficiarios de las investigaciones realizadas para la Dirección Nacional de Investigaciones han sido jóvenes estudiantes de niveles medio y superior, personas de los círculos culturales y artísticos de nuestro país, académicos y, en general, público amante de la historia, el arte y la literatura

Libros: Salarrué en Patria; Historia del Ferrocarril; Historia de la inmigración Palestina en El Salvador; Historia de la declaración Franco Mexicana; Orígenes de la Guardia Nacional.

Revistas: ARS; Identidades; Desarrollo de nuevo tema de Investigación sobre el rol de la Iglesia Católica en los procesos de dialogo-negociación previos al acuerdo de Paz de 1992; Recopilación de información, redacción y presentación de documento escrito para dar a conocer la Historia del Teatro Nacional en febrero 2017; filmación de documental sobre la Historia del Teatro; Editorial definido y en proceso de corrección de número especial de revista ARS dedicado a Ricardo Lindo; Definición de contenidos de la Revista Ars #11 dedicada al tema de Afro descendientes en El Salvador.

### Acuerdo de Coedición con la Universidad General Gerardo Barrios:

- Mangoré: El Cacique de la Guitarra en El Salvador.
- Acción colectiva, frentes de masas y el origen del dialogo-negociación en el Salvador 1967-1980.
- La guardia Nacional en El Salvador y la Republica Cafetalera, 1912-1932.
- Entre rieles y durmientes: Ferrocarriles en El Salvador.

### Lanzamiento de Libros:

- Una guerra breve y amarga: El Conflicto El Salvador Honduras de 1969. Publicado en fecha 14 de julio de 2016.
- Revista ARS publicada el 24 de agosto de 2016

- Revista Identidades #10 (dedicada al tema de Indígenas en el Salvador) en fecha 15 de diciembre de 2016.

### Investigación electroacústica

La Unidad de Creaciones y Electroacústica, ha realizado actividades de investigación y difusión electroacústica “Análisis 1908, Recuerdos de Julio” de Felipe Soto, “Investigación instrumental y grabación en práctica histórica” con la colaboración del Departamento de Cine

### Acceso a la Información

Con la entrada en vigencia de la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP) en mayo de 2012 a la fecha, el montaje y funcionamiento para la solicitud y eficaz respuesta de cada una en el tiempo según lo estipula la ley.

Entre algunas acciones para el óptimo funcionamiento del proceso, se trabajó en conjunto con la Unidad de Acceso a la Información de Presidencia y entre estas acciones se incluyen:

- El adecuado cumplimiento de Ley de Acceso a la Información Pública en SECULTURA.
- Implementar mecanismos de acceso a la información pública, generada por la Institución.
- Organizar de forma efectiva y eficiente el proceso de recolección renovable de la información Oficiosa que por Ley, corresponde a esta Institución.

### Solicitudes de Información Solventadas, de acuerdo a informe de la Oficina de Acceso de Información.

NÚMERO DE SOLICITUDES POR DIRECCIÓN NACIONAL 2016	RESPUESTAS PROVEÍDAS	DIRECCIÓN NACIONAL
4	32	Actualización de Información Oficiosa
1	1	Consulta Ciudadana
25	62	Dirección General de de Administración Cultural
8	59	Dirección Nacional de Patrimonio Cultural y Natural
12	22	Dirección Nacional de Bibliotecas y Archivo General de la Nación
1	2	Dirección Nacional de Espacios Culturales Públicos
1	8	Dirección Nacional de Formación en Artes
1	3	Dirección Nacional de Casas de la Cultura para el Desarrollo de la Convivencia y del Buen Vivir
1	1	Dirección de Cooperación
1	3	Auditoría Interna
<b>TOTAL</b>	<b>55</b>	<b>193</b>

NÚMERO DE SOLICITUDES POR DIRECCIÓN NACIONAL 2017	RESPUESTAS PROVEÍDAS	DIRECCIÓN NACIONAL
Actualización hasta enero 2017, ya que se hace de manera semestral		Actualización de Información Oficiosa
1	1	Consulta Ciudadana
15	58	Dirección General de de Administración Cultural
3	9	Dirección Nacional de Patrimonio Cultural y Natural
5	10	Dirección Nacional de Bibliotecas y Archivo General de la Nación
2	8	Dirección Nacional de Espacios Culturales Públicos
1	1	Dirección Nacional de Artes
4	6	Todas las Direcciones Nacionales y la Dirección de Administración
<b>TOTAL</b>	<b>31</b>	<b>93</b>

#### Premio Nacional de Cultura, Música Popular.

Inversión: \$ 5,000

Beneficiarios Directos: grupo ganado Yolocamba Ita (4 integrantes)

Beneficiarios Indirectos: La proyección de 10 grupos musicales participantes del certamen.

El presidente de la República, Salvador Sánchez Cerén, entregó al grupo Yolocambalta el Premio Nacional de Cultura 2016, edición XXVIII, dedicada a la música popular, en una ceremonia especial este 14 de noviembre en Casa Presidencial.

Yolocambalta siempre se preocupó por impulsar una propuesta propia, con canciones que reflejaran la idiosincrasia, las tradiciones, la historia y la realidad sociopolítica de nuestro país, con lo que ha contribuido significativamente a la memoria, al rescate y redefinición de nuestra identidad nacional, así como a la difusión y defensa de los derechos humanos



### Metodología cubana para la enseñanza de la danza

El mandatario salvadoreño entregó recientemente, la condecoración Orden del Libertador de los Esclavos José Simeón Cañas, en grado de Gran Oficial, a Alicia Alonso, prima ballerina assoluta, creadora de un estilo propio que se implementa en el país a través de la Escuela Nacional de Danza Morena Celarié (END).

Ubicada en la primera calle poniente en San Salvador, la END posee los departamentos de Danza Clásica, Danza Contemporánea, Danza Folclórica, Pre-danza y Eritmia, además de ofrecer capacitaciones para docentes y el Diplomado en Arte Danzario.



## ESTRATEGIA 6: VALORIZACIÓN, DIFUSIÓN Y APROPIACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL DESDE UNA PERSPECTIVA INTERCULTURAL

### Acceso al patrimonio bibliográfico

Los usuarios podrán consultar libros de reconocidas editoriales en áreas de investigación académica y de contenido educacional básico como: McGraw-Hill España, WoltersKluwerHealth, CLACSO, Siglo XXI, Santillana, Atlas, Editora Saraiva, entre otros. La plataforma contiene textos en idioma inglés y español, los cuales podrán ser descargados por capítulos y en algunas ocasiones, de forma completa, dependiendo de los derechos de autor, libros electrónicos a través de la plataforma en línea e-libro secundaria, lo que permitirá brindar un servicio bibliográfico más oportuno y actualizado a los estudiantes que visiten las instalaciones de la biblioteca.

### Acceso a las personas discapacitadas

- Diseño de soporte para la señalización accesible a personas con discapacidades físicas.
- Diseño gráfico accesible para personas con discapacidad intelectual y algunas discapacidades sensoriales.

### Procesos de declaratorias y Medidas de protección

- Realización de proceso para Declaratoria y Medidas de Protección siguientes: la Casa Tomada del Centro, Antigua Casa de Farabundo Martí en Teotepeque, de la Casa Guirola en Santa Tecla, de la Casa Comunal de la Urb. El Paraíso en Santa Tecla, de la Iglesia de Aguacayo, del inmueble #322 de de la Octava Calle Oriente en CHSS, del Hogar del Niño Adalberto Guirola en Santa Tecla y Portal Prunera en San Miguel; se continuara con seguimientos internos para su declaratoria.
- Elaboración de 9,918 Fichas de Inventario pertenecientes a las colecciones nacionales de arqueología, Historia y Etnografía; 35 fichas de inventario de colecciones privadas, gubernamentales y eclesiástica., con una inversión de \$ 29,650, logrando catalogar e identificar el patrimonio cultural de El Salvador que resguarda la Secretaría de Cultura de la Presidencia, coleccionistas privados, gubernamentales y eclesiásticos.
- Consolidar la Declaratoria que ya poseen Tazumal, Quelepa y San Andrés. De igual manera, se busca alcanzar la declaratoria para Ciudad Vieja, encaminada a apoyar su inclusión en la Lista Indicativa de la UNESCO.

### Restauración y conservación del patrimonio cultural

- Escultura polícroma de Ángel custodio, que pertenece a la Cofradía del Divino Salvador, San Salvador.
- Imagen de Cristo Yacente y se hizo la entrega a la hermandad de Jesús Nazareno, El Calvario, Chalchuapa.

- Trabajo de conservación del marco de la Litografía de la Virgen de Guadalupe y se entregó a la Parroquia Nuestra Señora de Los Dolores, Izalco.
- Imagen del Cristo Negro y se entregó a la Iglesia de Perulapía
- Conservación de Óleo sobre tela que representa a nuestra señora de Guadalupe, montado en un sarcófago elaborado en madera y protegido con vidrio y se entregó a la Basílica Nuestra Señora de Guadalupe “LA CEIBA” San Salvador.
- Restauración de la imagen de Jesús Nazareno y entregado a la iglesia de la Colonia Las Palmas San Salvador.

#### Inspecciones y licencias de obras

- Restauración y mantenimiento de Catedral de Santa Ana y Restauración de la antigua Capilla del Barrio San Jose de Suchitoto
- Trabajos en la cubierta comprobándose la viabilidad de recuperar el techo de todo el edificio del Palacio Nacional, mediante la ejecución de pequeños proyectos de bajo costo para la institución. Se ejecutaron diversas obras de restauración sobre elementos ornamentales y pintura mural.

## ESTRATEGIA 7: PROMOCIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

Aprobación de 6 ordenanzas municipales de derechos indígenas, en los municipios de Conchagua; Santo Domingo de Guzmán; Nahuizalco; Izalco; Cuisnahuat y Panchimalco. Cuatro de ellos publicados en el diario oficial y dos en proceso de publicación.

- Establecimientos de enlaces interinstitucionales gubernamentales e instituciones cooperantes, para lograr iniciativas hacia los pueblos indígenas como: CNR, MAG, RR.EE. CONAMYPE, STP, OEI, AECID, entre otros.
- La Secretaría de Cultura de la Presidencia a través del Departamento de Pueblos Indígenas y el Sistema de Casas de la Cultura, están realizando un trabajo de apoyo a festividades, ceremonias, conmemoraciones de los Pueblos Indígenas. Esto incluye apoyo a las celebraciones de cofradías indígenas, ceremonias ancestrales y apoyo a celebraciones de fechas especiales como el Día de la Resistencia Indígena (12 de octubre) y el Día de la Cruz (3 de mayo) Conmemoración del día de la Mujer Indígena, (5 de septiembre) Conmemoración de los Acuerdos de Paz (16 de enero) La Secretaria de Cultura también está apoyando la Conservación de Patrimonio Cultural Inmaterial, que se realiza en la comunidad de Santo Domingo de Guzmán, con jóvenes de 15 a 17 años de edad, para que se posibilite la apropiación y promoción de la misma.
- Realización de 10 reuniones de participación en la mesa multisectorial para pueblos indígenas con un promedio de 28 a 34 participantes por reunión incluidos líderes indígenas y representantes de gobierno, para la formulación de políticas, acciones y actividades conjuntas.
- En dichas reuniones se han dado a conocer programas, proyectos de ley y funciones de las diferentes carteras de estado, legislación vigente, espacios de consulta y convivencia, donde se conocen las necesidades e inquietudes de los líderes de comunidades indígenas reconocidas por la población que atienden y por su record histórico.
- Inventario de organizaciones y comunidades indígenas registradas a través de la base de datos de la Mesa Multisectorial 2017-2019
- Identificación de organizaciones indígenas, nahua hablantes y comunidades con presencia de población indígena, así como información de otros registros como la ficha familiar del Ministerio de Salud y la encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples del Ministerio de Agricultura y Ganadería. Se está iniciando la identificación de las organizaciones y comunidades indígenas, así como cantidad de personas auto determinadas a nivel nacional, a través de los instrumentos del Ministerio de Salud.

Se llevó a cabo el Segundo Festival Intergeneracional de Pueblos Indígenas en conmemoración del Día de la Resistencia, en el festival participaron más de 450 indígenas de todo el país, procedentes de Izalco, Nahuizalco, Panchimalco,

Tacuba, Cuisnahuat, Chilanga, Guatajiagua y Santo Domingo de Guzmán la actividad inició con una ceremonia de invocación a los cuatro elementos tierra, agua, fuego y viento, posteriormente, hubo presentaciones de grupos de danza de Panchimalco, Cacaopera y Ciudad Delgado, así



como actividades deportivas y recreativas enfocadas para las diferentes edades, niños, jóvenes y adultos.

## PROGRAMA DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS

El programa de transferencia de recursos tiene un total de 18 proyectos a instituciones que contribuyen al quehacer cultural y artístico con un monto invertido de \$510,000.00

1. Investigación de la existencia o creación en lengua de señas, de palabras académicas, culturales, gastronómicas y traducción de diferentes textos literarios y expresiones populares
2. Funcionamiento de la Orquesta Sinfónica Juvenil de El Salvador - 2016
3. Fortalecimiento Institucional y Promoción de ASCINE 2016
4. El teatro, una alternativa de prevención en la niñez y la juventud
5. Funcionamiento de las escuelas de Artes de San Esteban Catarina
6. Funcionamiento de la Escuela y de la Compañía de la Fundación Ballet de El Salvador
7. Cultura, Memoria e Identidad
8. Restauración de oficinas parroquiales del sector suroriente del Convento, VI Etapa de la Iglesia San Miguel Arcángel de Ilobasco
9. Funcionamiento de la Academia Salvadoreña de la Lengua en la Casa de las Academias durante el año 2016
10. Museo forma y el ejercicio del Arte 2016
11. Proyecto institucional continuo e integral de formación especializada en canto lírico y difusión educativa y cultural del arte lírico
12. Apoyo a construcción de Capilla Nuestra Señora de Los Ángeles
13. Construcción de primera etapa de Parroquia Cristo Rey
14. Funcionamiento de la sede en la Casa de las Academias y proyección cultural y social de la Academia Salvadoreña de la Historia
15. Creación y adecuación del Centro de Estudio para la Cultura y la Paz
16. Restauración del cuerpo "A", finalización de cuadrantes del cuerpo "B" y costado sur de la fachada principal de la Catedral de Santa Ana
17. 19° Etapa de Restauración y mantenimiento del Ex Club Atlético Occidental
18. Restauración de la antigua capilla del Barrio San José, Suchitoto

## COOPERACIÓN EXTERNA

La Dirección de Cooperación Externa, con el objetivo de identificar las necesidades y proyectos prioritarios de la Secretaría de Cultura, llevó a cabo un proceso de elaboración de un diagnóstico de cooperación. En este sentido, se definieron como proyectos prioritarios:

1. Proyecto de Fortalecimiento de la Dirección de Publicaciones e Impresos –DPI.
2. Modernización del equipo Informativo de diversas áreas de SECULTURA.
3. Fortalecimiento Físico de los Teatros Nacionales de San Salvador y Santa Ana.

4. Proyectos de Infraestructura de Parques Nacionales administrados por la Dirección de Espacios Culturales Públicos.
5. Fortalecimiento del Departamento de Cine y Audiovisuales.
6. Proyecto 100 Años del Teatro Nacional de San Salvador.
7. Conversión del Museo Nacional de Antropología como el primer museo ecológicamente amigable.
8. Proyecto de renovación de la Sala Nacional de Exposiciones “Salarrué”

Gestiones con entidades públicas o privadas, nacionales e internacionales, para proyectos específicos de promoción del arte y la cultura y el fortalecimiento institucional.

#### Cooperación Nacional.

Se recibieron de entidades públicas y privadas a nivel nacional diversas donaciones en especies, servicios e incluso montos financieros por un total aproximado de 603,679.10 dólares.

Entre las donaciones recibidas se pueden citar las siguientes:

Donación de equipo informático, mobiliario, instrumentos musicales, vestuario, material de utilería, servicios de alimentación y alojamiento para eventos, pago de boletos aéreos, alojamientos, espacios publicitarios, servicios profesionales e insumos para espacios culturales.

Entre los principales cooperantes puede hacerse mención de AVIANCA, Laboratorios VIJOSA, Club Rotarac de Santa Ana, Glasswing International, Industrias Calvo, Industrias Diana, Industrias Bocadeli, Telecorporación Salvadoreña, Sherwin Williams, Alcaldía de San Salvador, Energía del pacífico, Fashion ANAC INDUSTRIAS, ETESAL, SIMTRAMSS, Industrias La Constancia, Industrias Cadejo, Centro Cultural El Salvador – Estados Unidos, Chocolates Melher, Fundación SIGMA, INVERSIONES VIDA, S.A. Claro El Salvador, Banco Agrícola, Universidad Alberto Masferrer, Embotelladora La Cascada, FISDL, FUNDAFILIA, LIVSMART, Banco Hipotecario, UNICOMER, CEL e ISTU.

En este rubro de la cooperación nacional se pueden destacar dos importantes aportes al proyecto “La Colmenita” en El Salvador, financiados por fondos provenientes del Ministerio de Relaciones Exteriores, a través de SETEFE (271,000.00 dólares) y fondos FANTEL (85,000.00 dólares).

#### Cooperación Internacional

Se ha logrado la aprobación de diversos proyectos a través de organismos multilaterales y gobiernos de países amigos, con un monto aproximado de 202,111.80 dólares.

En este rubro, los principales proyectos han estado financiados por entidades como UNESCO, SEGIB (PROGRAMA IBERORQUESTAS), MUSAID, Instituto Italo – Latinoamericana IILA, Gobiernos de China – Taiwán, Colombia, Chile, Cuba, Japón, Corea, Francia, Costa Rica y Panamá.

#### Convenios de cooperación.

Para este período se han firmado 28 Convenios de Cooperación con las siguientes entidades:

FUNDASAL, UNIVO, ETESAL, ISDEMU, Hipermall Las Cascadas, Ministerio de la Defensa Nacional, Ministerio de Relaciones Exteriores, Cámara Salvadoreña del Libro, Embajada de

Francia, SOLTEC, Sa. De C.V., Fundación Rutilio Grande, Consejo Superior de Salud Pública, Alianza Francesa, Foro Cultural Salvadoreño Alemán, Carlos Pacheco, Omar Renderos, Larissa Valesa Maltes, Maykov Alvarez y las Alcaldías Municipales de Tecapan, San Sebastian Salitrillo, Huizucar, San Francisco Chinameca, Tecoluca, Guaymango, Zaragoza, San Juan Opico, El Paisnal y San José Las Flores.

### COMISIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL

Este año se ha conformado el comité de Seguridad y Salud ocupacional, integrado por empleados de esta Secretaría de diferentes dependencias. Ya está registrado ante Ministerio de Gobernación y Ministerio de trabajo, y se cuenta con personal capacitado para completar el proceso de acreditación.



### COMISIÓN DE DESCARGO DE BIENES MUEBLES DE LA SECRETARIA DE CULTURA



Según acuerdo No. 055/2017, se conforma la comisión de de descargo de bienes muebles de la Secretaria de Cultura de la Presidencia, en fecha 22 de octubre de 2017.

## DEPENDENCIAS DE DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN

### Unidad de Gestión Documental y Archivo

1. Se actualizó el mecanismo de archivo a nivel de Secretaría, por medio de un trabajo cercano a las dependencias, visitando y orientando sobre el sistema institucional de archivos, sobre valoración documental, y archivo físico en cada espacio.
2. Se trasladó orientaciones vía correo electrónico a todo el personal administrativo y de otras dependencias, por medio de presentaciones con ideas, recomendaciones y lineamientos para organizar eficientemente sus archivos, así como de la socialización de la Normativa Nacional de Archivo.



### Departamento de Mantenimiento y Logística

Durante el año 2017 este departamento colaboró activamente en:

1. Trabajos de mantenimiento y remodelaciones en todas las dependencias, procurando buenas prácticas de uso de materiales, considerando ahorro y austeridad, además que tuviesen condición amigable con el medio ambiente.
2. Apoyo en el plan de prevención de desastres, como parte del personal de apoyo en simulacro por sismos.

### Dependencias de Despacho

#### Auditoría Interna.

Se ha trabajado a lo largo del año en actividades de control y mejora institucional:

1. Ejecución de auditoría en las dependencias administrativas, entre estas la de adquisiciones y contrataciones, Activo Fijo y a la ejecución presupuestaria.
2. Revisión del cumplimiento de los planes operativos anuales 2017.
3. Exámenes a colecturías de dependencias que generan fondos de actividades especiales, del programa de transferencia de recursos, fondo circulante de monto fijo y de fondos de casas de la cultura.

4. Verificación de inventarios de colecciones nacionales y bienes culturales en edificio central administrativo, museos regionales de oriente y de parque arqueológico San Andrés y del sitio arqueológico Casa Blanca.
5. Ejecución de auditorías solicitadas a Parque Zoológico Nacional, Red de Casas de la cultura, MUNA.
6. Elaboración de borrador del manual de auditoría interna.

### Comunicaciones

Se ha trabajado a lo largo del año en actividades de control y mejora institucional:

1. Cobertura de 1014 productos comunicacionales (notas web, convocatorias, comunicados, entrevistas, discursos y punteos a funcionarios, entre otros).
2. Actualización de medios institucionales, por medio de publicación de noticias, entrevistas, agendas culturales, convocatorias, publicaciones de libros y revistas.
3. Apoyo a las dependencias de esta secretaría en la elaboración de 1109 diseños (banners web, afiches, boletines, diplomas e invitaciones a eventos)
4. Producción de 411 videos y 63 cuñas radiales, 116 programas Cultura en acción y 42 reportajes radiales, 2 producciones sobre obras literarias producidas, 108 entrevistas, 605 notas publicadas en diferentes medios de comunicación.
5. Publicación del quehacer institucional por medio del boletín Mi Cultura en Acción
6. Campaña institucional sobre reciclaje, que incluyo capacitación en coordinación con OPAMSS y campaña por medio correo interinstitucional sobre concientización y cuidado de los recursos.
7. Primera fase de la elaboración de la Política de comunicaciones, para la nueva etapa institucional como Ministerio de Cultura.

### Departamento de Organización y Planificación

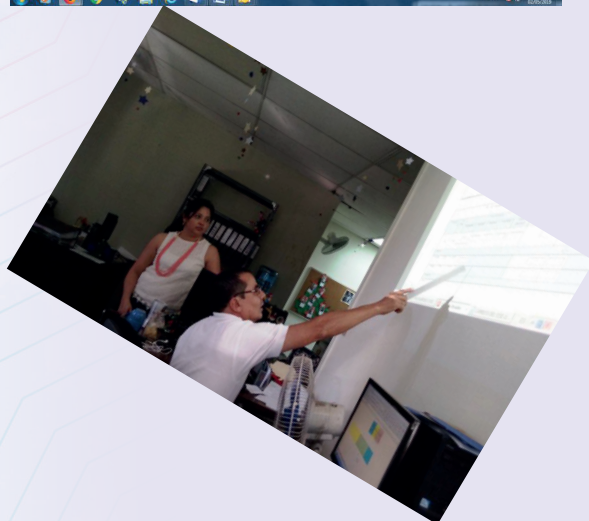
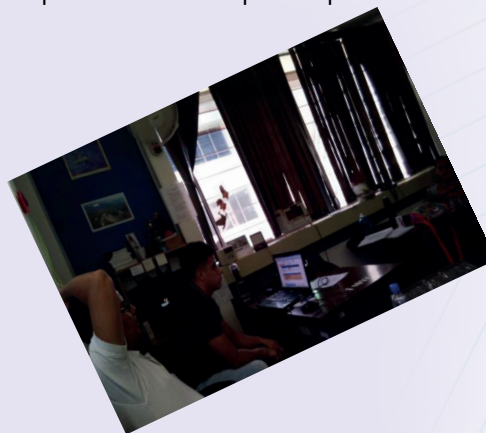
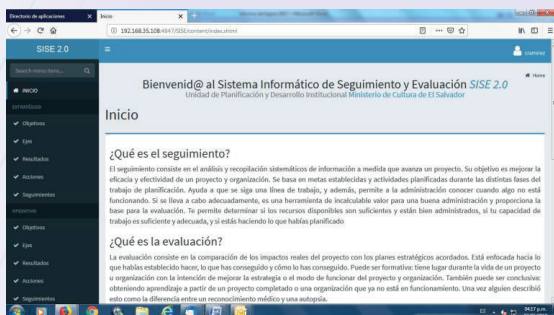
#### 1. Planificación de peso a resultados

El Departamento de Organización y Planificación, trabajo bajo una metodología, realizándose mesas de trabajo con equipo técnico, titular y directores en la que se concluyó crear la misión, visión, objetivos institucionales y con ello una nueva Planificación Estratégica Institucional, con ello nuevos resultados y acciones.



## 2. Propuesta para la Versión 2.0 del SISE

Para poder dar los seguimiento de forma sistematizada, se propuesta al Departamento de Informática y Sistemas la implementación del Sistema de Seguimiento y Evaluación Versión 2.0, ya que El Ministerio de Cultura paso de una planificación de pesos por resultados.



En cuanto a la actualización del marco legal predefinido se reviso y devolución de observaciones del marco legal recibido, se actualizó La guía metodológica para elaboración de planes operativos, instructivo del Sistema de seguimiento y evaluación, lineamientos para elaborar informe de rendición de cuentas, consolidados gráficos e informes acumulados mensuales. Validación de indicadores del objetivo 8, en el sub sistema de seguimiento y evaluación de la secretaria técnica y de planificación de la presidencia, como: Informes trimestrales validados por la titular y el DOP, presentados a la Secretaría Técnica y de Planificación.

San Salvador, febrero 2018

Secretaría de Cultura de la Presidencia  
El Salvador 2017



